

480147-2026 - Verseny

Németország – IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás – F5 R5600 Loadbalancer mit Wartung und Verlängerung Testsystem

OJ S 132/2026 13/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Investitionsbank Berlin

E-mail-cím: Ausschreibungen@ibb.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: F5 R5600 Loadbalancer mit Wartung und Verlängerung Testsystem

Leírás: Die IBB will bestehende F5 Appliances durch zwei neue F5 r5600er Appliance nebst 4 Jahren Wartung ersetzen. Die zwei Altgeräte sollen dabei vom Dienstleister entsorgt werden. Darüber hinaus sollen zwei F5 Virtual Edition Lab Lizenzen mit 4 Jahren Wartung beschafft werden. Die Leistung beinhaltet nur die Lieferung nebst Wartungsvertrag. Eine Installations- oder Konfigurationsleistung ist nicht Bestandteil der Vergabe. Die Lieferung und Leistungserbringung sollen umgehend nach der Beauftragung erfolgen.

Eljárásazonosító: 1933e830-768a-4208-adce-c2b3bde01557

Belső azonosító: 2026-311

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

További osztályozás (cpv): 48000000 Szoftvercsomag és információs rendszerek, 72100000

Hardver-tanácsadási szolgáltatások, 72220000 Rendszer- és műszaki tanácsadó szolgáltatások, 72267100 Informatikai szoftver karbantartása

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Bundesallee 210

Város: Berlin

Irányítószám: 10719

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YRXM3VL# Bei Punktegleichstand entscheidet das Los (dokumentiert nach Vier-Augen Prinzip).

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Csalás: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Korrupció: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Fizetésképtelenség: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Felszámoló által kezelt vagyon: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Súlyos szakmai köteleességszegés: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: F5 R5600 Loadbalancer mit Wartung und Verlängerung Testsystem
Leírás: Weiterführende Informationen entnehmen Sie bitte den Ausschreibungsunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung Anlage 01.
Belső azonosító: 2026-311

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

További osztályozás (cpv): 48000000 Szoftvercsomag és információs rendszerek, 72100000

Hardver-tanácsadási szolgáltatások, 72220000 Rendszer- és műszaki tanácsadó

szolgáltatások, 72267100 Informatikai szoftver karbantartása

Opciók:

A lehetőségek leírása: Siehe Leistungsbeschreibung Anlage 01 und Preisblatt Anlage 02

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Bundesallee 210

Város: Berlin

Irányítószám: 10719

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Évek

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme# (1) Angebote sowie Verfahrenskorrespondenz sind ausschließlich in deutscher Sprache zulässig. (2) Die

Verfahrenskommunikation wird ausschließlich elektronisch über den Kommunikationsbereich des Deutschen Vergabeportals abgewickelt. (3) Zur Ausschreibung sind ergänzende

Informationen und Formulare (Vergabeunterlagen) vorhanden. Diese sind bei der Erstellung der Angebote unbedingt zu beachten bzw. zu verwenden. Die Vergabeunterlagen stehen

ausschließlich auf dem Deutschen Vergabeportal zum Download bereit. Für die

Bieterkommunikation sowie für die Abgabe von Angeboten ist die kostenfreie Registrierung auf dem Deutschen Vergabeportal (<https://www.dtv.de/Center/>) unter Angabe des korrekten Unternehmensnamens erforderlich. Es ist sicherzustellen, dass Posteingänge über die

angegebene Emailadresse regelmäßig abgerufen bzw. überwacht werden. (4) Die zur Verfügung gestellten Unterlagen und Informationen sind vertraulich zu behandeln. Deren

Veröffentlichung (auch auszugsweise) ist ohne Genehmigung der Vergabestelle unzulässig. (5) Die zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sind durch die Interessenten umgehend

auf Vollständigkeit, Widerspruchsfreiheit und eventuelle Unklarheiten hinzuprüfen. Fragen und Anmerkungen von interessierten Unternehmen sind unverzüglich, spätestens jedoch bis zum

03.08.2026 und ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Deutschen Vergabeportals zu stellen (durch Hinterlassen von Nachrichten im Projektraum). Die

Vergabestelle wird die Fragen und die Antworten darauf in anonymisierter Form allen Interessenten zur Verfügung stellen (ebenfalls über den Kommunikationsbereich des Deutschen Vergabeportals als Nachrichten der Vergabestelle). Die Interessenten werden über das Einstellen neuer Nachrichten der IBB im Projektraum per E-Mail informiert. Die von der Vergabestelle derart bereitgestellten Antworten werden Bestandteil der Vergabeunterlagen. Auf Beantwortung verspätet eingegangener Fragen besteht kein Anspruch.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: V. 1.1 a) Partnerstatus Eigenerklärung, dass das Unternehmen mindestens über den F5 Authorized Partner Status verfügt. Dieser wird für die gesamte Vertragslaufzeit aufrechterhalten. Ein entsprechender Nachweis ist den Angebotsunterlagen beizufügen

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: V. 1.1 b) Referenzen Nachweis über mindestens zwei Referenzen einer gem. Leistungsbeschreibung vergleichbaren Leistung mit dem Verkauf von F5 Appliances inklusive Wartung: - die innerhalb der letzten 4 Jahre, gerechnet ab Veröffentlichungsdatum der Ausschreibung, erfolgte

Kritérium: Minőségellenőrző intézetek által kiadott tanúsítványok

Kiválasztási kritérium leírása: V. 1.1 c) Entsorgung Altgeräte gem. VwVBU/Leistungsblatt Zu bestätigen ist, dass nachfolgende Zertifizierungen vorliegen oder durch ein Unternehmen ausgeführt wird, welches diese Kriterien erfüllt: - Zertifizierung nach ISO 9001 - Zertifizierung nach ISO 14001 - Die Rücknahme und Erstbehandlung der Hardware ist durch einen gemäß § 56 KrWG bzw. als Erstbehandlungsanlage gemäß ElektroG zertifizierten Betrieb vorzunehmen. Die o.g. Zertifikate werden von dem Bieter, der für den Zuschlag vorgesehen ist, nachgefordert.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Die Preise sind zwingend in das von der Vergabestelle zur Verfügung gestellte Preisblatt (Anlage 02) einzutragen. Das Preisblatt wird Vertragsbestandteil, so dass die darin festgeschriebenen Preise verbindlich sind. Es werden die im Preisblatt ermittelten Wertungspreise gewertet unter Berücksichtigung des Anbietens von Skontoabzügen gem. der Anlage 12 Zahlungsbedingungen. Das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis erhält die maximal erreichbare Punktzahl von 100 Preispunkten. Die Punktzahl der anderen Angebote erfolgt anhand der nachfolgenden Berechnung: Punktwert Preispunkte = 100 x (niedrigster Wertungspreis / Wertungspreis Bieter)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRXM3VL/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRXM3VL>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRXM3VL>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 2 Hónapok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Manche fehlende Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Soweit die Vergabeunterlagen Vordrucke enthalten, sind ausschließlich diese zu verwenden. - Wettbewerbsregisterauskunft: Die Vergabestelle wird von dem Unternehmen (und - soweit zutreffend - von dessen Subunternehmen/ Mitgliedern einer Bietergemeinschaft), das den Zuschlag erhalten soll, Abfragen aus dem Wettbewerbsregister veranlassen. Mit Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt das Unternehmen sein Einverständnis dazu. Eintragungen können zum Ausschluss führen. - Bei Bietergemeinschaft und Mehrfachbeteiligung: Darstellung der wettbewerblchen Auswirkungen. (Anlage 07) - Bei Bietergemeinschaft: Erklärung zur gemeinschaftlichen Vertretung und zur gesamtschuldnerischen Haftung. (Anlage 07) - Bei Einsatz von Subunternehmen: Selbstverpflichtungserklärung der Subunternehmen sowie Angabe der betreffenden Leistungsbereiche (bei Eignungsleihe). (Anlage 07) Diese Erklärungen sind von allen bietenden Unternehmen, Nachunternehmern, Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzuhalten bzw. zu erbringen.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Auf § 160 Absatz 3 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird hiermit hingewiesen. Der Nachprüfungsantrag ist

danach unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Investitionsbank Berlin

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Investitionsbank Berlin

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Investitionsbank Berlin

Regisztrációs szám: 11-2000035000-74

Postacím: Bundesallee 210

Város: Berlin

Irányítószám: 10719

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: Ausschreibungen@ibb.de

Telefonszám: +49 3021250

Internetcím: <https://www.ibb.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Berlin

Regisztrációs szám: 11-1300000V00-74

Postacím: Martin-Luther-Str. 105

Város: Berlin

Irányítószám: 10825

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefonszám: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

Internetcím: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Berlin
Regisztrációs szám: DE296830277
Postacím: Martin-Luther-Str. 105
Város: Berlin
Irányítószám: 10825
Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefonszám: +49 3090138316
Fax: +49 3090137613
Internetcím: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>
E szervezet szerepei:
Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 57b82f11-923f-46a9-8d37-932467c3117d - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 10/07/2026 13:45:20 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 480147-2026
HL S kiadás száma: 132/2026
A közzététel dátuma: 13/07/2026